



IP 40

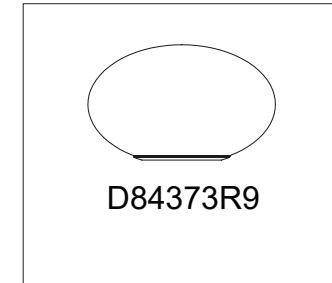


# GILBERT

D84373R9 LED 120V AC 50/60Hz IP40



D84373R9



## INSTALLATION AND USER INSTRUCTIONS

### ATTENTION: PLEASE READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

The safety of this fitting is only guaranteed if the instructions are followed carefully.

Installation and all non-routine maintenance must be carried out only by qualified personal.

#### Disconnect before taking any action on the fitting.

Zaneen is not responsible for any damage to persons and/or property resulting from improper installation, misuse, or unauthorized modifications made to their products.

#### LAMP ASSEMBLY DIAGRAM

- Insert the glass shade (1).
- Tighten the screws (2).

#### MAINTENANCE

We recommend using only a soft cloth when cleaning the device. In case of stubborn dirt, dampen the cloth, and use neutral soap if necessary. DO NOT use alcohol and /or solvents.

#### WARNING

If external wire for fitting should be damaged, only manufacturer or its customer service or skilled workers can replace it in order to be safe since it is a Y connection.

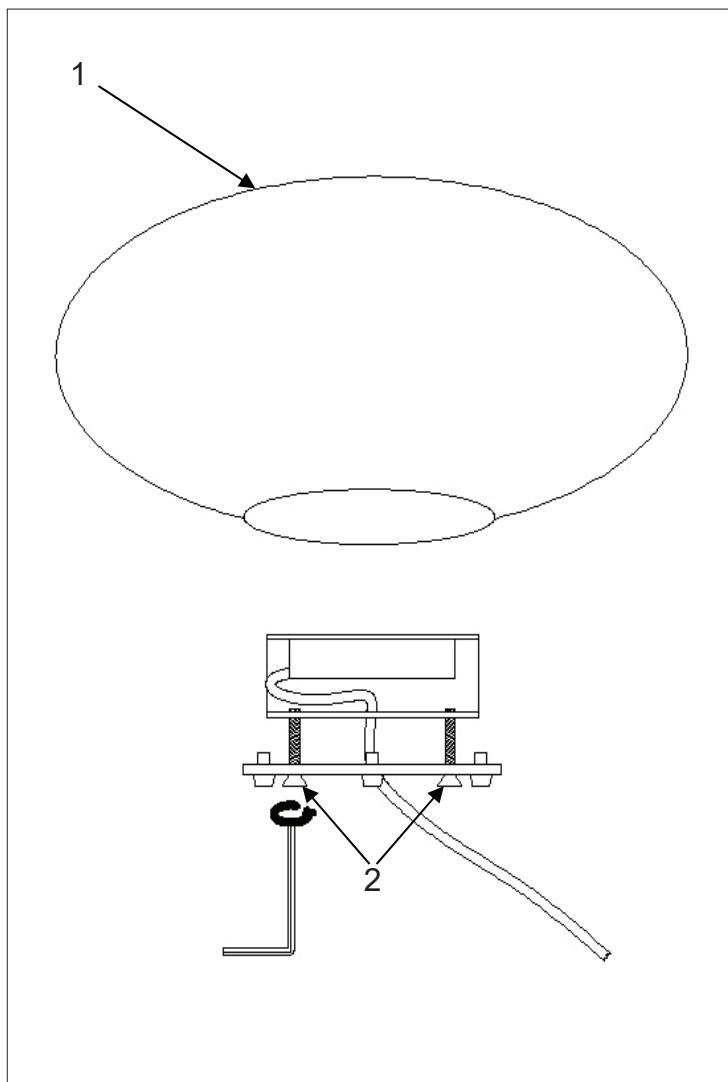
Fixtures with LED: the LED cannot be partially replaced. If damaged all the power supply must be replaced.

#### IP.. Protection Index

The protection rating of the lighting appliances is shown by the letters IP followed by two characteristic digits. The first of these two digits indicates the degree of protection that the appliances offer against the entry of solid foreign objects. The second one indicates the protection against the entry of water.



Class II fixture A fixture for which protection against an electric shock does not rely on basic insulation but also offers further safety measures, such as double insulation or reinforced insulation. These measures do not require grounding devices and are not dependent upon installation conditions.



## ISTRUZIONI D'INSTALLAZIONE ED USO

### ATTENZIONE: LEGGERE E CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI

Solo il rispetto scrupoloso delle indicazioni qui contenute in sede di montaggio e di uso garantiscono la sicurezza.

L'installazione e tutte le operazioni di manutenzione non ordinarie dovranno essere effettuate solo da personale qualificato.

### Disinserire l'apparecchio dalla rete di alimentazione ogni volta si agisce sullo stesso.

Zaneen non si ritiene responsabile di eventuali danni a persone e/o cose derivati dalla errata installazione, cattivo uso o da modifiche non da essa apportate ai prodotti.

### SCHEMA MONTAGGIO LAMPADA

- Inserire il vetro (1).
- Serrare le viti (2).

### MANUTENZIONE

Si raccomanda di pulire l'apparecchio usando solo uno straccio morbido. In caso di sporco persistente inumidirlo ed eventualmente usare sapone neutro.

**NON USARE** alcool e/o solventi.

## MONTAGE- UND GEBRAUCHSANLEITUNG

### ACHTUNG: BITTE LESEN UND BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNGEN

Um die Sicherheit der Leuchte zu gewährleisten, beachten Sie bitte unbedingt diese Anleitung.

Die Installation und alle Nicht-Routine-Wartungsarbeiten dürfen nur durch Fachpersonal durchgeführt werden.

### Vor jeglichen Arbeiten ist die Stromversorgung abzustellen.

Zaneen ist für eventuelle Personen- und/oder Sachschäden, die sich aus einer falschen Installation, einem unsachgemäßen Gebrauch und durch unbefugte Änderungen am Produkt ergeben, nicht verantwortlich.

### Montageanleitung der Lampe

- Setzen Sie das Glas (1) ein.
- Schrauben Sie die Schrauben (2) ein.

### REINIGUNG

Reinigung nur mit einem weichen Tuch vornehmen. Bei stärkerer Verschmutzung ein feuchtes Tuch und neutrale Seife verwenden. Auf keinen Fall Alkohol oder andere Lösungsmittel benutzen.

## INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET UTILISATION

### ATTENTION: S'IL VOUS PLAÎT LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Seulement le respect scrupuleux des conseils ici contenus au moment de l'installation et de l'utilisation est une garantie de sécurité.

L'installation et les opérations de maintenance non-routine doivent être effectuées uniquement par du personnel qualifié.

### Débrancher l'appareil du réseau d'alimentation avant de procéder à toute opération.

Zaneen n'est pas responsable de tout dommage aux personnes ou choses résultant d'une mauvaise installation, mauvaise utilisation, ou de modifications aux produits apportés par les autres.

### SCHÉMA DE MONTAGE DE LA LAMPE

- Insérer le verre (1).
- Serrer les vis (2).

### ENTRETIEN

On recommande de nettoyer l'appareil seulement avec un chiffon souple.

Pour enlever les taches persistantes utiliser un chiffon humide avec un savon neutre. NE PAS utiliser d'alcool ni de solvants.

### AVVERTENZA

Se i cavi degli apparecchi vengono danneggiati, devono essere sostituiti dal costruttore o dal suo servizio assistenza o da personale qualificato, al fine di evitare pericoli essendo il collegamento di tipo Y.

Negli apparecchi con sorgente a LED le sorgenti stesse non sono in alcun modo sostituibili. In caso di danneggiamento deve essere sostituita tutta l'elettrificazione.

Grado di protezione. Il grado di protezione degli apparecchi di illuminazione viene indicato con la sigla "IP" seguita da due cifre caratteristiche:

- IP..**
- la prima indica la protezione contro la penetrazione dei corpi solidi e della polvere;
  - la seconda indica la protezione contro la penetrazione dei liquidi.

Apparecchio nel quale la protezione contro la scossa elettrica non si basa unicamente sull'isolamento fondamentale, ma anche sulle misure supplementari di sicurezza costituite dal doppio isolamento o dall'isolamento rinforzato.  
Queste misure non comportano dispositivi per la messa a terra e non dipendono dalle condizioni di installazione.

### ACHTUNG

Bei Beschädigung der Kabel der Leuchte, müssen sie vom Hersteller oder vom Kundendienst oder von Fachleuchten ersetzt werden, um Gefahren zum vermeiden, da es sich um eine Typ Y Verbindung handelt.

Bei den Geräten mit LED sind die Quellen auf keine Weise ersetzbare.

Bei Schadensnahme muss die gesamte Elektrifizierung ersetzt werden.

### IP.. Berührungs- und Fremdkörperschutz

Der Schutzgrad des Beleuchtunggerätes wird mit der Abkürzung IP und zwei bestimmten Zahlen genannt. Die erste beschreibt den Schutz gegen das Eindringen von Festkörpern und Staub. Die zweite beschreibt den Schutz gegen Flüssigkeiten.

Leuchten der Schutzklasse II. Die Schutzvorrichtungen gegen Stromschläge bei diesem Apparat basieren nicht lediglich auf der grundlegenden Isolierung, sondern werden durch eine verdoppelte oder verstärkte Isolierung wesentlich erhöht. Aufgrund dieser Maßnahmen benötigen Leuchten der Schutzklasse II keine Vorrichtung für die Erdung und sind unabhängig von den Einbaubedingungen.

### AVERTISSEMENT

Si les câbles des appareils sont endommagés les faire remplacer par le constructeur, le centre d'assistance ou par des techniciens qualifiés, afin d'éviter des dangers puisqu'il s'agit d'une jonction de type Y.

Dans les appareils avec source à LED les sources mêmes ne sont pas remplaçables. En cas d'endommagement il faut substituer toute l'électrification.

### IP.. Degré de protection.

Le degré de protection des appareils d'éclairage est indiqué par le symbole IP suivi de deux numéros caractéristiques. Le premier numéro identifie la protection contre la pénétration des corps solides, de la poussière. Le deuxième identifie la protection contre la pénétration des liquides.

### Luminaire classe II

Appareil dans lequel la protection contre les chocs électriques ne repose pas seulement sur les fondamentaux, mais aussi sur les mesures de sécurité supplémentaires, telles que la double isolation ou l'isolation renforcée.

Ces mesures ne comprennent pas les dispositifs de mise à la terre et ne dépendent pas des conditions d'installation.

**IMPORTANT**

Post Sales Support HQ 1-800-388-3382 support@zaneen.com



**EN**

- Installation and electrification must be carried out by a qualified electrician, only.
- Observe all relevant building codes and regulations.
- Prior to installation or repair: disconnect power; it is the installer's responsibility to ensure for all electrical, mechanical and thermal compatibility.
- The LED light source contained in this fixture shall only be replaced by Zaneen, or a person approved by Zaneen.
- Recommendations: Keep the instruction sheet(s) in the event of maintenance and/or disassembly.

Access detailed specification sheets and the warranty policy on the product page at [zaneen.com](https://zaneen.com).

**FR**

- L'installation et l'électrification doivent être effectuées uniquement par un électricien qualifié.
- Respectez tous les codes du bâtiment et réglementations en vigueur.
- Avant l'installation ou la réparation: débranchez l'alimentation électrique; Il incombe à l'installateur des'assurer de la compatibilité électrique, mécanique et thermique.
- La source de lumière LED contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par Zaneen, ou une personne approuvée par Zaneen.
- Recommandations: Conservez la (les) fiche (s) d'instructions en cas de maintenance et / ou de démontage

Accéder aux fiches techniques détaillées et à la politique de garantie sur la page du produit sur [zaneen.com](https://zaneen.com)